

EL SEGUNDO BARRIO



Estrategia de la Revitalización de la Vecindad **COPIA PROVISIONAL**

Ciudad de El Paso
Alcalde John Cook
Distrito # 8 Representante Beto O'Rourke
Departamento de Desarrollo Comunitario y Humano
División de Servicios de la Vecindad
2 Civic Center Plaza
El Paso, TX 79901
Febrero 2010



El Segundo Barrio – Estrategia de Revitalización de la Vecindad – Copia Provisional

Propósito

Lo que sigue es un resumen de los esfuerzos de la Revitalización de Vecindad de la Ciudad de El Paso para el Segundo Barrio. El Departamento de Desarrollo Comunitario y Humano es responsable en facilitación de estrategias a través de la participación residencial para mejorar la calidad de vida para los residentes que viven en la vecindad. Estas estrategias de mejoramiento para la comunidad y vecindad no son parte del Plan del Centro de El Paso 2015 de el Departamento de Desarrollo Económico. La Estrategia de la Revitalización de la Vecindad es un acercamiento a construir una comunidad para mejorar las viviendas disponibles en la vecindad, el aspecto de la vecindad, la disponibilidad de servicios educativos y de la comunidad, y la seguridad de la vecindad. El propósito es para ayudar la comunidad de Segundo Barrio y ayudar los residentes hacer la vecindad un mayor lugar para vivir.

La Estrategia de la Revitalización de la Vecindad identifica las metas de la vecindad, objetivos, acciones recomendadas, cronologías del proyecto, resultados esperados, valoraciones de costes, recursos potenciales, y posibles asaciones en la comunidad. La Estrategia de la Revitalización de la Vecindad es una guía para enfocarse en esfuerzos municipales y de la comunidad en la vecindad para los próximos cinco años para mejorar la calidad de vida de los residentes y es una herramienta para la Ciudad y otras organizaciones de la comunidad para solicitar financiamiento adicional federal y privada para los programas de la comunidad.

Límite

El Segundo Barrio es una de las vecindades más viejas y históricas culturalmente de la ciudad. La frontera de la Vecindad es la Calle Paisano hacia el Norte, Carretera Cesa Chavez por el sur, Calle Cotton hacia el este, y el callejón entre la Calle Mesa y la Calle Stanton por el oeste. Se ha anexado una Zona de Servicio Residencial localizada desde el callejón entre la calle Mesa y la calle Stanton hasta la calle Santa Fe. Esto es para asegurar que todos los servicios sociales de la estrategia de revitalización de la vecindad estén a disposición para todos los residentes dentro de la Zona Histórica y el Distrito Comercial de la Frontera del Plan del Centro de El 2015.

Preocupaciones Residenciales

Los residentes, los propietarios y los dirigentes de la comunidad hablaron sobre asuntos de la vecindad y preocupaciones en doce reuniones públicas conducidas por la Ciudad desde septiembre del 2008 a febrero del 2010. La mayor preocupación expresada en las múltiples reuniones públicas es la dislocación de residentes y el uso del dominio eminente. Los residentes quieren asegurarse que la Ciudad no quitara a los residentes al propósito, tomar propiedad o discrimine. La Estrategia de la Revitalización de la Vecindad de el Segundo barrio es para mejorar el aspecto y ayudar a los residentes que viven en la

El Segundo Barrio – Estrategia de Revitalización de la Vecindad – Copia Provisional

vecindad. Algunos servicios pueden utilizar los fondos federales y del estado para asistir a residentes y pueden requerir que los residentes demuestren un trozo de cheque o una cuenta de servicio de utilidad.

Estrategias de la Revitalización de la Vecindad

Vivienda

La mayoría de las casas en la vecindad son más viejas de cincuenta años y la mayoría de los residentes rentando son de ingresos bajos. La meta para las viviendas es ayudar a los residentes hacer que su casa se vea mejor y hacerlos más seguros y ayudar a las familias que trabajan comprar un hogar que se puede comprar en la vecindad. La ciudad trabajará con la Corporación de Desarrollo de Comunidad (CDC), cuál es una organización no lucrativa que ofrece servicios comunitarios y desarrolla viviendas que se pueden comprar, arreglando casas y en construir en lugares vacantes. Los socios de la comunidad también enseñarán a los residentes cómo comprar una casa, como utilizar un banco o unión de crédito y cómo ahorrar el dinero.

La ciudad ayudará a la gente que vive en apartamentos de renta. La Ciudad puede examinar los apartamentos para ver si es un lugar sano y seguro para vivir. Si un apartamento es no está seguro y no es un lugar sano, la Ciudad puede ayudar a la gente que vive en apartamentos de renta con costos de emergencia para moverse si el residente que renta el apartamento es elegible basado en sus ingresos. La ciudad puede ayudar a dueños de casa elegibles basado en sus ingresos hacer mejoramientos en su casa y ayudar a dueños de casa de mayores de edad.

Aspecto de la Vecindad

Los residentes dijeron que quieren ver un mejoramiento en las condiciones total de vivienda y el aspecto de la vecindad. Los residentes quieren ver los programas y los servicios que celebran la cultura de la vecindad y su historia.

La Ciudad ayudará haciendo limpiezas anuales en la vecindad. Un inspector de Código de Ciudad trabajará en la vecindad para asegurarse que los residentes mantengan sus yardas limpias. Los residentes quieren ver remodelados los edificios viejos y abandonados. La ciudad mirará todos los edificios viejos en la vecindad para ver cuáles son históricos y deben ser remodelados. Los residentes quieren asegurarse que los murales de la vecindad se mantengan limpios con la ayuda de los socios y los residentes de la comunidad quién promueven orgullo de la vecindad.

Infraestructura de la vecindad

Los residentes quieren ver mejoramiento en la acera, alumbrado pública, y volver a pavimentar las calles de la vecindad. La División de Services de la Vecindad dará las peticiones de los residentes al Departamento de Calle. El Departamento de Calle dirá cuándo los mejoramientos serán llevados a cabo.

El Segundo Barrio – Estrategia de Revitalización de la Vecindad – Copia Provisional

Seguridad

Los residentes dijeron que los problemas grandes son las drogas, las pandillas, y la policía que se tarda mucho tiempo para responder cuando llaman a el 911. Hay mucho asalto, robo agravado, robo de vehículos y robos en la vecindad. Una mayoría de la vecindad está dentro de el Programa de Justicia Eliminar y Sembrar, en cuál es una concesión federal para aumentar la presencia de la policía y para aumentar actividades para la juventud en la vecindad de el Segundo Barrio y Chamizal. Muchas de las estrategias de seguridad están ocurriendo ya y el Programa de Justicia Eliminar y Sembrar continuara hasta el año 2013.

Servicios Comunitarios y Educación

Más de la mitad de los residentes en el Segundo Barrio viven en pobreza. Los residentes tienen sueldos bajos porque muchos de los adultos no tienen diplomas de la escuela secundaria y necesitan trabajo. Además, muchos de los adolescentes no están permaneciendo en la escuela. La ciudad trabajará con organizaciones de la comunidad para aumentar actividades para la juventud, servicios para la educación, y conocimiento de salud para todas las edades que viven en la vecindad. La ciudad trabajará con las organizaciones de la comunidad que trabajan en la vecindad para que hagan un mejor trabajo en ayudar a la gente que vive en la vecindad.

Desarrollo Económico y de La Mano de Obra

Hay una necesidad de aumentar las posibilidades de empleo para los residentes que viven en la vecindad. La ciudad hará publicidad de los programas de entrenamiento de trabajo que ayudarán a los residentes con la educación básica y las habilidades necesarias para que puedan encontrar un trabajo. Los propietarios de negocio en la vecindad también han pedido que la Ciudad les ayude mejorar su negocio.

Evaluación y conclusión

La Estrategia de la Revitalización de la Vecindad es una guía para mejorar en las áreas que los residentes, los dueños de negocios y los dirigentes de la comunidad quieren ver acción, para que los residentes que viven en el Segundo Barrio puedan tener orgullo en su vecindad. El Plan de el Segundo Barrio tardará 5 a 7 años antes de que se termine. El plan será repasado anualmente, el progreso será compartido en las reuniones públicas y los mejoramientos o los cambios al plan se pueden hacer para mejorar el plan. Los residentes siempre tendrán la oportunidad de ofrecer sugerencias para hacer el plan mejor.

El Segundo Barrio – Estrategia de Revitalización de la Vecindad – Copia Provisional

Viviendas

Declaración de Mata 1: Aumentar las opciones para dueños de viviendas para varios tamaños de familias de hogar

Objetivo 1.1: Proporcionar información relevante a los residentes sobre los programas de asistencia para viviendas

Declaración de Mata 2: Aumentar las opciones de viviendas para varios tamaños de familias de hogar

Objetivo 2.1: Desarrollar un compañerismo con la Corporación de Desarrollo Comunitario quien se dirigirá a las necesidades de las viviendas

Declaración de Mata 3: Mejorar y preservar la calidad de hogares de familias sencillas y solas, ocupadas por dueño

Objetivo 3.1: Proporcionar asistencia financiera a dueños de hogares para hacer mejoramientos en el hogar

Declaración de Mata 4: Preservar y mejorar la calidad de unidades de viviendas para alquilar

Objetivo 4.1: Proporcionarle a los inquilinos un entendimiento sobre sus derechos y responsabilidades como alquiladores y proporcionarle a los dueños de los edificios la oportunidad de hacer los mejoramientos necesarios

Aspecto de la Vecindad

Declaración de Mata 5: Mejorar viviendas y condiciones completas entre la vecindad

Objetivo 5.1: Asegurar que la vecindad este en cumplimiento con las ordenanzas de la Ciudad

Objetivo 5.2: Proporcionar condiciones de vivir seguras

Objetivo 5.3: Promover orgullo en la vecindad y esfuerzos de limpieza

Declaración de Mata 6: Preservar y aumentar lo histórico, cultural, y el valor estético en la vecindad

Objetivo 6.1: Para identificar y preservar elementos culturales e históricos en la vecindad.

Infraestructura

Declaración de Mata 7: Mejorar las necesidades de infraestructura en la vecindad

Objetivo 7.1: Para facilitar la petición residencial con departamentos y programas apropiados de ciudad.

Medidas de Seguridad

Declaración de Mata 8: Aumentar esfuerzos de vigilancia en la vecindad

Objetivo 8.1: Aumentar el conocimiento de los residentes sobre actividades criminales y la participación en métodos de prevención.

Objetivo 8.2: Reducir el involucramiento de los jóvenes en actividades criminales por medio de la educación en las escuelas primarias y secundarios sobre los riesgos y peligros de involucrarse en actividades criminales

El Segundo Barrio – Estrategia de Revitalización de la Vecindad – Copia Provisional

Declaración de Mata 9: Reducir crímenes de prioridad en la vecindad

Objetivo 9.1: Coordinar esfuerzos entre todas las agencias de cumplimiento de leyes que operan en la vecindad

Objetivo 9.2: Disuadir asaltantes agravados, robos personales, de hogar, de vehículos y actividades de drogas y remover ofensores conocidos de la vecindad por medio de órdenes de arresto

Servicios y Comunitarios Educación

Declaración de Mata 10: Proporcionar un ambiente seguro y cultivador para los jóvenes de la vecindad

Objetivo 10.1: Establecer un refugio seguro en la vecindad que proporciona varias actividades y servicios para los jóvenes

Objetivo 10.2: Ampliar y promover actividades de después de clases, tutoría y servicios en las escuelas de la vecindad y entre centros comunitarios

Declaración de Mata 11: Mejorar oportunidades educativas y enseñanza de habilidades de vida para los jóvenes de la vecindad

Objetivo 11.1: Aumentar la tasa de cumplimiento de escuela preparatoria en la vecindad

Para aumentar la tasa de terminación de instituto en el vecindario

Objetivo 11.2: Disuadir el involucramiento de los jóvenes en las pandillas de la vecindad

Objetivo 11.3: Disuadir actividades de abuso de sustancias entre los jóvenes en la vecindad

Objetivo 11.4: Disminuir embarazos sin intención entre los adolescentes de la vecindad

Declaración de Mata 12: Mejorar oportunidades educativas para los adultos

Objetivo 12.1: Aumentar clases para la educación de adultos en la vecindad

Declaración de Mata 13: Aumentar conocimiento total de salud entre los residentes de la vecindad

Objetivo 13.1: Proporcionarle a los residentes información relevante tocante la salud y nutrición

Objetivo 13.2: Reducir abuso de sustancias entre los adultos proporcionándoles programas de intervención y tratamiento para usuarios de drogas y alcohol en la vecindad

Objetivo 13.3: Reducir la violencia domestica aumentando denuncias y servicios a victimas y sus familias que viven en la vecindad

Desarrollo Económico y Laboral

Declaración de Mata 14: Mejorar habilidad de utilidad para los residentes que viven en la vecindad

Objetivo 14.1: Aumentar oportunidades de aprender habilidades de trabajo para los residentes que viven en la vecindad

Declaración de Mata 15: Asistir a negocios chicos en la vecindad

Objetivo 15.1: Asistir a negocios chicos en la vecindad

El Segundo Barrio – Estrategia de Revitalización de la Vecindad – Copia Provisional

Resumen Demográfico

La Oficina de Censos de los Estados Unidos proporciona una fuente de datos de calidad sobre la gente de la nación y economía y es una fuente estándar para la información demográfica necesitada para propuestas de concesión, y distribuciones del Fondo Federal. La información que el censo junta ayuda determinar cómo la financiación federal es gastada en la infraestructura y servicios durante un período de diez años.

Fuente de Datos: Oficina del Censo EE.UU.
2000 Expediente de Resumen 3 (SF3)

Tracto Censal: 18; 19; 20
Grupos (por bloque): 100-200; 100-500; 100-500

Población: 8,003

Bajo Nivel de Pobreza: 4,936; 62.1%

Población Baja-Mod: 6,931; 87.5%

Hogares: 2,535

Cantidad Media de Ingreso en Hogares:
\$10,240

Ingreso Per Capita: \$5,575

Genero:
Masculino – 3,573; 44.7%
Femenino – 4,430; 55.3%

Edades:
Bajo 5 años – 719; 9.0%
5-12 años – 1,348; 16.8%
13-17 años – 722; 9.0%
18-21 años – 487; 6.1%
22-29 años – 715; 8.9%
30-49 años – 1,669; 20.9%
50-64 años – 1,028; 12.8%
65-84 años – 1,195; 14.9%
Mas de 85 años – 120; 1.5%

Raza/Nacionalidad:
Hispano/Latino – 7,700; 96.2%
Anglo – 196; 2.5%
Africano-Americano – 24; 0.3%
Asiático/De Islas Pacificas – 41; 0.5%
Indio Americano/Nativo de Alaska – 11; 0.1%
Dos o Mas Razas – 31; 0.04%

Estado de Ciudadanía:
Nacido natal – 4,064; 50.8%
Ciudadano naturalizado – 1,097; 13.7%
No-ciudadano – 2,842; 35.5%

Lenguaje que se usa en el Hogar:
Población de 5 años o mas – 6,624; 82.8%
Hablan español e ingles “muy bien” – 1,962; 29.6%
Hablan español e ingles “bien” – 1,549; 23.4%
Hablan español e ingles “no muy bien” – 1,521; 23.0%
Hablan español e ingles “nada” – 1,592; 24.0%

Logro Educativo:
Población de mas de 25 años – 4,467, 55.8%
Sin diploma de escuela preparatoria (high school) – 3,543; 79.3%
Graduados de escuela preparatoria/GED – 493; 11.0%
Algo de universidad – 309; 6.9%
Titulo de Asociado – 57; 1.3%
Titulo Licenciado – 26; 0.6%
Titulo de Maestría – 7; 0.2%
Titulo profesional de escuela – 32; 0.7%
Titulo doctorado – 0; 0%

Taza de Deserción Escolar:
Edades de población 16-19 – 583; 7.3%
No matriculados y no graduados de escuela preparatoria – 131; 22.5%

Estado de Empleo:
Población de mas de 16 años – 5,527; 69.1%
En fuerza laboral – 2,010; 36.4%
No en fuerza laboral – 3,517; 63.3%
Fuerzas Armadas – 4; 0.1%
Empleados – 1,417; 70.5%
Desempleados – 589; 29.3%

El Segundo Barrio – Estrategia de Revitalización de la Vecindad – Copia Provisional

Rango de Ingreso por Hogar:

Menos de \$10,000 – 725; 40.5%
\$10,000-\$14,999 – 332; 18.5%
\$15,000-\$19,999 – 226; 12.6%
\$20,000-\$29,999 – 254; 14.2%
\$30,000-\$39,999 – 142; 7.9%
\$40,000-\$49,999 – 32; 1.8%
\$50,000 o mas – 81; 4.5%

Tipo de Ingreso:

Ingreso o salario – 1,354; 53.4%
Empleo-propio – 138; 5.4%
Interés, dividendos, y renta neto – 162; 6.4%
Seguro social – 967; 38.1%
Seguro social suplemental – 497; 19.6%
Asistencia publica – 492; 19.4%
Retiro – 280; 11.0%
Otro – 465; 18.3%

Tipo de Ocupación:

Gerencia, profesional, y ocupaciones relacionadas – 135; 9.5%
Ocupaciones de servicio – 460; 32.5%
Ventas y ocupaciones de oficina – 326; 23.0%
Construcción, extracción, y ocupaciones de mantenimiento – 222; 15.7%
Producción, transportación, y ocupaciones de mover material – 261; 18.4%
Agrícola, pesca, y ocupaciones selvicultura – 13; 0.9%

Tipo de Hogar:

1-persona – 719; 28.4%
2-o-mas personas – 1,816; 71.6%
Pareja casada con propios niños de menos de 18 años – 457; 18.0%
Hombre de hogar con niños propios menores de 18 años, sin presencia de cónyuge – 29; 1.1%
Mujer de hogar con niños propios menores de 18 años, sin presencia de cónyuge – 513; 20.2%

Tipo de Vivienda:

Unidades de vivienda – 2,742
Una familia sola – 402; 14.7%
Una familia junta (duplex) – 273; 10.0%
2-9 unidades – 933; 34.0%
10-19 unidades 536; 19.6%
20-49 unidades – 283; 10.3%
50 o more unidades – 310; 11.3%
Casa Móvil – 5; 0.2%

Estado de Ocupación de Vivienda:

Unidades de vivienda – 2,742
Ocupadas por dueño – 337; 13.3%
Ocupadas por alquilador – 2,197; 87.7%
Vacantes – 208; 7.6%

Costo de Vivienda:

Hipoteca de cantidad media - \$441
Renta pedida - \$269

Numero medio del año que el que ocupa el Hogar se Mudo a la Unidad:

Ocupado por Dueño – 1975
Ocupado por Alquilador – 1996

Año de Construcción de Unidad de Vivienda:

Unidades de vivienda – 2,742
1939 o mas antiguo – 884; 32.4%
1940-1949 – 337; 12.3%
1950-1959 – 458; 16.7%
1960-1969 – 393; 14.3%
1970-1979 – 450; 16.4%
1980-1989 – 146; 5.3%
1990-1999 – 74; 2.7%

Dueños de Vehículo:

Sin vehiculo – 1,369; 54.0%
Un vehiculo – 832; 32.8%
Dos vehículos – 267; 10.5%
Tres vehículos o mas – 66; 2.6%

